

KÚPNA ZMLUVA č. 2010/2086

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 409 a násl. Obchodného zákonníka

Článok I. Zmluvné strany

1.1. Kupujúci: Slovenská republika -
Ministerstvo obrany Slovenskej Republiky
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava

Zastúpený: Ing. Jurajom HREHORČÁKOM
riaditeľom úradu pre investície a akvizície MO SR

Vybavuje: Ing. Peter NOVÁK
☎ 0960/317 655
☎ 0960/317 687

IČO : 30 845 572
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: 7000171215/8180

(ďalej len „kupujúci“)

1.2. Predávajúci : Vojenský opravárenský podnik Trenčín, a.s.
Kasárenská 8
911 05 Trenčín

Zastúpený : Ing. Pavlom BLAŽEJOM
predsedom predstavenstva

Vybavuje: Ing. Michal GALLIK
☎ 00421/32/6522 585
☎ 00421/32/6523 176

IČO : 36 350 583
IČ DPH: SK2022107890
Bankové spojenie : Tatra Banka, a.s. pobočka Trenčín,
číslo účtu : 2628271139/1100

Spoločnosť zapísaná v OR Okresného súdu Trenčín, oddiel Sa, vložka č. 10407/R

(ďalej len „predávajúci“)

Článok II. Predmet kúpnej zmluvy

- 2.1. Predmetom tejto kúpnej zmluvy je dodávka Protichemickej tašky – PCHT.
Špecifikácia predmetu zmluvy je stanovená v Prílohe č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 2.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu predmet plnenia v počtoch uvedených v prílohe č.1.
- 2.3. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť za predmet plnenia cenu na účet predávajúceho uvedenú v článku III. tejto kúpnej zmluvy.
- 2.4. Nedodržanie záväzku dodania predmetu plnenia v dohodnutom množstve, kvalite a termíne zo strany predávajúceho budú zmluvné strany považovať za podstatné porušenie kúpnej zmluvy (§ 345 odst.2 Obchodného zákonníka).
- 2.5. Predávajúci sa zaväzuje plniť podľa tejto zmluvy s výnimkou prepravy predmetu kúpnej zmluvy do miesta plnenia osobne a s odbornou spôsobilosťou.

Článok III. Cena a platobné podmienky

- 3.1. Cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov v celkovej výške
16 657,92 € vrátane DPH
(slovom šesťnásťtisícšesťstopäťdesiatšesťdesiatdva/100 eur). Cena je uvedená v prílohe č. 1.
V celkovej cene sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace s plnením predmetu zmluvy.
- 3.2. Právo na zaplatenie ceny vzniká predávajúcemu riadnym splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou.
- 3.3. Po prevzatí predmetu zmluvy zástupcom kupujúceho v mieste plnenia vystaví predávajúci faktúru a odošle ju na adresu: Úrad pre investície a akvizície MO SR, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava vo dvoch výtlačkoch.
K faktúre je predávajúci povinný priložiť podpísané a potvrdené dodacie listy a preberací zápis podľa článku IV. tejto zmluvy.
- 3.4. Kupujúci uhradí oprávnene účtovanú sumu do 30 dní odo dňa doručenia faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje deň odpisu oprávnene účtovanej sumy z účtu kupujúceho.
- 3.5. Kupujúci je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá je nesprávna a to najneskôr v deň jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota začína plynúť znova odo dňa doručenia opravenej faktúry.

Článok IV. Miesto, spôsob a termín plnenia

- 4.1. Miestom plnenia zmluvy je **VÚ 1358, Liptovský Mikuláš**.
- 4.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať celý predmet plnenia v termíne najneskôr do **30.10.2010** vrátane.
Zmluvné strany sa dohodli, že dodávky tovarov môžu byť vykonané po častiach.
- 4.3. Prevzatie predmetu zmluvy v mieste plnenia bude potvrdené na dodacom liste a preberacom zápise, na ktorom bude uvedená jednotková cena položky predmetu plnenia a jej celková výška, ktoré podpíšu oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán. Kópiu tohto potvrdeného dodacieho listu a preberacieho zápisu priloží predávajúci k faktúre.
- 4.4. Predávajúci vyrozumie o termíne dodania predmetu plnenia najmenej 3 pracovné dni vopred zástupcu kupujúceho, ktorým je len pre účely tejto zmluvy pplk. MVDr. Pavol Schiffer, tel. č.: 0960/424 323, fax 0960/424 421, alebo Mária Jarošová, tel. č.: 0960/424 450, fax 0960/424 421.
Uvedený zástupca kupujúceho vykoná v danom mieste plnenia kontrolu úplnosti dodaného predmetu plnenia v rozsahu svojej pôsobnosti. Po prevzatí predmetu plnenia potvrdí zástupca kupujúceho v mieste plnenia preberací zápis a dodací list. Potvrdený preberací zápis resp. dodací list priloží predávajúci k faktúre.
- 4.5. Dopravu predmetu zmluvy do miesta plnenia zabezpečí predávajúci na vlastné náklady a nebezpečenstvo.

- 4.6. Táto zmluva je zo strany predávajúceho splnená dodaním celého predmetu plnenia do miesta plnenia a podpísaním dodacieho listu a preberacieho zápisu.

Článok V. Kodifikácia

- 5.1. Dodávateľ sa zaväzuje bezodkladne dodať na adresu NCB SVK informácie o všetkých zmenách týkajúcich sa výrobkov predmetu dodávky, ktoré majú vplyv na kodifikačné údaje výrobkov, vrátane zmien na výrobkoch nakupovaných dodávateľom od svojich dodávateľov.

Článok VI. Kvalita tovaru

- 6.1. Predávajúci je povinný dodať predmet plnenia v dohodnutom množstve, akosti a vo vyhotovení podľa článku II. tejto zmluvy a Prílohy č.1 k zmluve, spôsobilý na použitie na obvyklý účel. Predmet zmluvy musí spĺňať všetky požadované parametre podľa technických podmienok a príslušných noriem uvedených v špecifikácii. Príslušné technické podmienky alebo normy užívania predmetu plnenia budú uvedené na doklade (záručnom liste) k predmetu zmluvy, na ktorých bude uvedený taktiež mesiac a rok výroby.
- 6.2. Predávajúci sa zaväzuje, že tovar, ktorý je predmetom plnenia je novo vyrobený (výroba v r.2010) doteraz nepoužívaný a zodpovedá požadovanej kvalite.
- 6.3. Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku na predmet plnenia v záručnej dobe 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť nasledujúci deň po prevzatí predmetu plnenia zástupcom kupujúceho.
- 6.4. Kupujúci je povinný reklamáciu písomne oznámiť predávajúcemu bez zbytočného odkladu po zistení väd predmetu plnenia, najneskôr však do uplynutia dohodnutej záručnej doby. V prípade uplatnenia reklamácie zo strany kupujúceho záručná doba neplynie po dobu, po ktorú kupujúci nemôže užívať predmet plnenia pre jeho vady, za ktoré zodpovedá predávajúci a začína znova plynúť od nasledujúceho dňa po dni odovzdania vymeneného tovaru.
- Oznámenie o reklamacii musí obsahovať :
- číslo zmluvy, podľa ktorej bol tovar dodaný,
 - číslo dodacieho listu,
 - názov a označenie reklamovaného tovaru,
 - popis vady,
 - počet vadných kusov (balení).
- 6.5. Voľbu nároku z väd tovaru uvedie kupujúci v oznámení o reklamacii predávajúcemu bez zbytočného odkladu.
- 6.6. Predávajúci je povinný rozhodnúť o oprávnenosti reklamácie do 10 pracovných dní odo dňa jej doručenia predávajúcemu.
- 6.7. Predávajúci sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu do 30 dní odo dňa doručenia reklamácie.
- 6.8. Nároky kupujúceho z väd tovaru sa spravujú režimom § 436 a súvisiacich ustanovení Obchodného zákonníka.
- 6.9. Záruka sa nevzťahuje na poruchy vzniknuté mechanickým poškodením, nesprávnym používaním, alebo ako následok živelnej pohromy.

Článok VII. Nadobudnutie vlastníckeho práva

- 7.1. Kupujúci nadobúda užívacie právo k predmetu plnenia dňom jeho prevzatia v mieste plnenia, podpisom dodacieho listu a preberacieho zápisu a vlastnícke právo k predmetu plnenia vzniká dňom uhradenia ceny v súlade s čl. III. tejto zmluvy.

Článok VIII.
Zmluvné pokuty a úrok z omeškania

- 8.1. V prípade, že predávajúci nedodrží termín plnenia dohodnutý v tejto zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného predmetu plnenia za každý deň omeškania. Základom pre výpočet sú ceny s DPH. Ak došlo k omeškaniu predávajúceho s plnením zmluvy z dôvodu pôsobenia vyššej moci (živelná pohroma, vojnový konflikt, štrajk) kupujúci neuplatní zmluvnú pokutu voči predávajúcemu za dobu trvania vyššej moci.
- 8.2. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry uhradí tento predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.
- 8.3. V prípade, že predávajúci nevybaví uplatnenú reklamáciu v dobe dohodnutej v článku VI. tejto zmluvy, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 16 € za každý deň omeškania.
- 8.4. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.
- 8.5. Dohodnuté zmluvné pokuty a úrok z omeškania povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

Článok IX.
Odstúpenie od zmluvy

- 9.1. Od tejto zmluvy môže ktorákoľvek strana odstúpiť, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností druhou stranou. Účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastanú dňom, kedy bude písomné oznámenie o odstúpení strany odstupujúcej doručené druhej strane. Zásielka s oznámením o odstúpení sa považuje za doručení aj vtedy, ak bola vrátená ako nedoručiteľná. Zmluva v tomto prípade zaniká dňom nasledujúcim po jej vrátení.
- 9.2. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje na strane predávajúceho porušenie aj len jednotlivé povinnosti, uvedenej v bode 2.4.
- 9.3. Za podstatné porušenie zmluvných povinností na strane kupujúceho sa považuje porušenie povinnosti, uvedenej v bode 3.4.

Článok X.
Záverečné ustanovenia

- 10.1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zástupcami oboch zmluvných strán.
- 10.2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možno vykonávať na základe dohody zmluvných strán iba formou písomných doplnkov k tejto zmluve, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 10.3. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných súvisiacich právnych predpisov.
- 10.4. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, výtlačok č.1, 3 a 4 pre kupujúceho, výtlačok č. 2 pre predávajúceho.

V Trenčíne, dňa **21 JUN 2010**

Za predávajúceho:

Ing. Pavol BLÁŽEJ
predseda predstavenstva

VOJENSKÝ OPRÁVÁRENSKÝ
PODNIK TRENCÍN,
akciová spoločnosť

- 2 -

- 7. 06. 2010

V Bratislave, dňa

Za kupujúceho:

Ing. Juraj HREHORČÁK
riaditeľ



P.č.	Druh materiálu	Cena za kus bez DPH	Cena v € za kus s DPH	Počet ks	Cena celkom v € s DPH
1.	Protichemická taška - PCHT	777,68	925,44	18	16 657,92
Cena celkom v € s DPH					16 657,92

Opis predmetu zmluvy:

Protichemická taška – PCHT.

Protichemická taška je určená na vykonanie odmorenia a dezaktivácie osôb zasiahnutých bojovými toxickými látkami v poľných podmienkach a pre poskytnutie prvej pomoci alebo lekárskeho ošetrovania.

Požaduje sa, aby súprava tašky obsahovala materiál na účinnú dekontamináciu, dezaktiváciu a odmorenie v rozsahu:

- dekontaminácie nekrytých častí pokožky, výstroja a výzbroje,
- odmorenie zasiahnutých častí pokožky neutralizačným prípravkom,
- dezaktiváciu a finálnu očistu nekrytých častí tela opláchnutím mydlovou vodou.

Množstvo materiálu predurčené pre uvedenú činnosť sa požaduje pre 15-20 osôb.

Súprava by mala obsahovať celkom 18 sád položiek na odmorenie:

- | | |
|---|--------|
| a) odmorovadlo (desprach alebo sorbent) | 18 ks. |
| b) gázový tampón vo vrecúšku | 18 ks. |
| c) podušku s neutralizačným roztokom | 18 ks. |
| d) mydlo | 18 ks. |
| e) návod na použitie/obsahový list | 3 ks. |
| f) transportná taška | 1 ks. |
| g) sprievodný zošit súpravy | 1 ks. |

Obal súpravy sa požaduje riešiť ako pevný textilný, nepremokavý obal (taška), ktorý musí byť schopný odolávať tlakom a transportu v poľných podmienkach. Musí mať možnosť vnútorného rozčlenenia pre uloženie osobitných druhov materiálu s dostatočnou fixáciou jeho uloženia.

Farebnosť vonkajšej textílie sa požaduje khaki alebo kamufláž vo vzore OS SR. Označenie súpravy musí byť v súlade s TP-61-M-038/88 „Označovanie obalov poľného zdravotníckeho materiálu“ a STANAG 2060 MED.

Vyžaduje sa priestorová, objemová a hmotnostná minimalizácia vo vzťahu k jednoduchej manipulovateľnosti a transportu nesením.

Maximálny rozmer obalu (tašky) by nemal prekročiť veľkosť:

- (š x v x h) 400 x 250 x 150 mm,
- hmotnosť 3,5 kg

Požaduje sa minimálna životnosť súpravy 10 rokov.

Rozdelenie výtlačkov zmlúv:

<i>Výtlačok číslo – určené</i>	<i>Dátum</i>	<i>Prevzal - zaslané</i>
č.1 - pre spis		
č.2 - predávajúci		
č.3 - pre OAO v mieste		
č.4 - KaVSÚ		

Rozdelenie výtlačkov zmlúv – kópie:

<i>Výtlačok číslo – určené</i>	<i>Dátum</i>	<i>Prevzal - zaslané</i>
č.1 – UHL Ružomberok		
č.2 – ÚFZ/CMÚ		
č.3 - VÚ 1358 L. Mikuláš		

Meno	Predbežná finančná kontrola bola vykonaná podľa § 9 zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.	Kontrola vykonaná dňa	Podpis
Spracovateľ (obstaranie) Ing. P. Novák	Navrhovaná zmluva je v súlade s predloženou požiadavkou na obstaranie a obstaranie bolo vykonané v súlade s platnou legislatívou. Vyčlenený finančný limit nebol prekročený.		
Vedúci oddelenia Ing. Ivan Úradníček	Potvrdzujem správnosť uvedených údajov		
Riaditeľ odboru Ing. Branislav Chlebana	Potvrdzujem správnosť uvedených údajov		

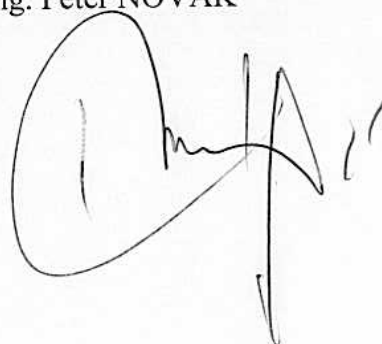
Zmluva č.: 2010/2086

Údaj	Názov	Značka / číslo
Rozpočtový disponent (Finančné stredisko)	Úrad hlavného lekára Ružomberok	RD 72
Program, podprogram, prvok	Obrana Velenie a zaručovanie obrany Velenie a podpora velenia	096 09602 0960201
Subprojekt / Prvok ŠPP	Komplexná zdravotná a RCHBO ochrana	ZU03-210-N_0
Kód funkčnej oblasti	-	70
Rozpočtová podpoložka	Všeobecný materiál	633 006
Fond	Rozpočet bežného roka	111
Postup obstarania	Priame zadanie	
Por. číslo z POZ (strana/riadok)	Obrana, ZT IV, str.49, r.87	

Zmluva je totožná s podpísaným originálom:

Ing. Peter NOVÁK

16 AUG. 2010

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized capital 'P' followed by a series of loops and a final vertical stroke.